

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

### Annahmeschluss für Nr. 52/2025

Text- und Inserateannahmeschluss  
für Nr. 52 vom Mittwoch, 24. Dez.:  
Donnerstag, 18. Dez., 8.00 Uhr.

**Das Mitteilungsblatt  
Nr. 1/2026 entfällt auf  
Grund der Betriebsferien  
der Medico Druck AG.**

#### Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: Sarah & Thomas Huber-Hübscher, Summerhaldestr. 88, 8427 Freienstein; Projektverfasserin: eplus GmbH, Holzacherweg 17, 8303 Bassersdorf

Neubau einer Photovoltaik-Aufdachanlage sowie einer Sitzplatzüberdachung beim Doppeleinfamilienhaus Vers-Nr. 657 auf dem Grundstück Kat-Nr. 1590 an der Summerhaldestr. 88 in Freienstein (Kernzone)

Bauherrschaft: Mark Meierhofer, Summerhaldestr. 86, 8427 Freienstein; Projektverfasserin: eplus GmbH, Holzacherweg 17, 8303 Bassersdorf

Neubau einer Photovoltaik-Aufdachanlage beim Doppeleinfamilienhaus Vers-Nr. 724 auf dem Grundstück Kat-Nr. 1591 an der Summerhaldestr. 86 in Freienstein (Kernzone)

Bauherrschaft: Urs Abderhalden, Summerhaldestr. 92, 8427 Freienstein; Projektverfasserin: eplus GmbH, Holzacherweg 17, 8303 Bassersdorf

Neubau einer Photovoltaik-Aufdachanlage beim Reihenfamilienhaus Vers-Nr. 727 auf dem Grundstück Kat-Nr. 1597 an der Summerhaldestr. 92 in Freienstein (Kernzone)

### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der  
**Gratisnummer 0800 33 66 55**

Bauherrschaft: Jorge Baptista, Summerhaldestr. 94, 8427 Freienstein; Projektverfasserin: eplus GmbH, Holzacherweg 17, 8303 Bassersdorf

Neubau einer Photovoltaik-Aufdachanlage beim Reihenfamilienhaus Vers-Nr. 726 auf dem Grundstück Kat-Nr. 1596 an der Summerhaldestr. 94 in Freienstein (Kernzone)

## Gemeinden

**EMBRACH**  
[www.embrach.ch](http://www.embrach.ch)

### Neujahresapéro 2026

Wir laden Sie herzlich zum jährlichen Neujahresapéro ein!

**Montag, 12. Januar 2026, ab 19.30 Uhr  
im Gemeindehaussaal.**

Freuen Sie sich auf einen gemütlichen Abend mit musikalischer Unterhaltung vom Frauenjodelchörl. Auch der Kulturpreis 2026 wird an diesem Abend feierlich überreicht. Wir freuen uns auf einen schönen Start ins neue Jahr – und natürlich auf Ihr Kommen!

Überall für alle  
**SPITEX**  
Embrachertal  
[www.spitex-embrachertal.ch](http://www.spitex-embrachertal.ch)



## Öffnungszeiten der Gemeinde Embrach und des Betreibungsamtes über die Feiertage

Die Gemeinde Embrach und das Betreibungsamt bleiben von Mittwoch, 24. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 2. Januar 2026 geschlossen. Ab Montag, 5. Januar 2026 sind wir gerne wieder für Sie da.

Bei Todesfällen über Weihnachten und Neujahr wenden Sie sich bitte während den folgenden Pikettzeiten an die Bevölkerungsdienste, Telefon 044 866 36 10: Samstag, 27. Dezember 2025, 09.00–17.00 Uhr, Mittwoch, 31.12.2025, 09.00–17.00 Uhr, Samstag, 3. Januar 2026, 09.00–17.00 Uhr. Während den übrigen Zeiten kontaktieren Sie bitte direkt unser Bestattungsunternehmen H. Gerber, Telefon 052 355 00 11.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026.

Gemeinde Embrach

## Feuerwerksverbot

### Annahme der Einzelinitiative «Verbot von lärmendem Feuerwerk»

An der Urnenabstimmung vom 28. September 2025 hat die Stimmbevölkerung die Einzelinitiative «Verbot von lärmendem Feuerwerk» angenommen. Mit diesem Entscheid wird die bisherige Polizeiverordnung (PoV, Art. 8) angepasst und ein ganzjähriges Verbot eingeführt.

### Ganzjähriges Verbot

Das Abbrennen von lärmendem Feuerwerk ist ganzjährig verboten.

Kleinstfeuerwerke der Kategorie F1 wie beispielsweise Wunderkerzen, Tischfeuerwerk, Lady Crackers oder Vulkane bleiben erlaubt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Bereich Bevölkerungsdienste



## Die Kommission Aktives Alter wünscht Ihnen ein frohes Fest und für das kommende Jahr alles Gute

Es ist Zeit, für das Gewesene Danke zu sagen, damit das Kommende unter einem guten Stern beginnen kann.

Je mehr Freude wir anderen bereiten, desto tiefer erfüllt sie unser eigenes Herz.

### Generationencafé 1. Halbjahr 2026

#### Kinder lieben Geschichten – und im Generationen-Café werden sie lebendig.

Seniorinnen und Senioren lesen Vorschul- und Kindergartenkindern in gemütlicher Café-Atmosphäre aus ausgewählten Kinderbüchern vor.

Im Mittelpunkt stehen nicht nur die Geschichten, sondern auch der ungezwungene Austausch zwischen Jung und Alt.

#### Daten (14.00–ca. 15.30 Uhr)

- Mittwoch, 4. Februar
- Mittwoch, 6. Mai
- Mittwoch, 3. Juni
- Mittwoch, 1. Juli

#### Ort

Regionales Alterszentrum, Café 33  
Stationsstrasse 33 in Embrach

- Zvieri und Getränk für Kinder sind offeriert
- Keine Anmeldung nötig – einfach vorbeikommen
- Kinderbücher werden von der Bibliothek Embrach zur Verfügung gestellt
- Auch Seniorinnen und Senioren als ZuhörerInnen willkommen



www.freienstein-teufen.ch

Gemeinde Freienstein-Teufen

## Notfalldienste über Weihnachten/Neujahr

Die Schalter der Gemeindeverwaltung bleiben von Mittwoch, 24. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 2. Januar 2026 durchgehend geschlossen. Der bestattungsamtliche Notfalldienst kann über die Telefonnummern 079 155 17 12 oder 076 443 65 15 erreicht werden.

Bei einem Wasserleitungsbruch stehen die Mitarbeiter vom Werkbetrieb unter der Telefonnummer 079 437 91 60 zur Verfügung.

Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen frohe Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen

## Kartonabfuhr ab 2026

### Neuer Sammeltag, 1. Freitag des Monats

Ab dem kommenden Jahr wird die Kartonsammlung neu am 1. Freitag des Monats durchgeführt (in den Vorjahren jeweils letzter Donnerstag im Monat). Die erste Abfuhr im Januar 2026 ist aufgrund des Feiertages (Berchtoldstag) auf Montag, 5. Januar 2026 verschoben.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## Verbot von lärmendem Feuerwerk

### Sensibilisierung

An der Urnenabstimmung vom 28. September 2025 hat die Stimmbevölkerung die Einzelinitiative «Verbot von lärmendem Feuerwerk» angenommen.

Mit diesem Entscheid ist das **Abbrennen von lärmendem Feuerwerk ganzjährig verboten** – auch in der Silvesternacht (Art. 27 Polizeiverordnung).

Die durch Feuerwerk und Knallkörper verursachten Lärmimmissionen können das

### Impressum

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

### Insertionspreise:

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181x128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57x128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)  
Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Inseratenannahmeschluss:**  
**Dienstag, 8.00 Uhr.**

Wohlbefinden der Bevölkerung erheblich beeinträchtigen.

Wir bedanken uns für das Verständnis und die Rücksichtnahme.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## Christbaumverkauf

### Teufen

Samstag, 20. Dezember 2025, von 9.30–10.30 Uhr, bei der Familie Paul Fritschi, Alte Landstrasse 2, Teufen.

### Freienstein

Samstag, 20. Dezember 2025, von 13.15–15.30 Uhr, beim Gemeindehaus.

Falls Sie vor dem 20. Dezember 2025 einen Christbaum benötigen, dürfen Sie sich gerne bei uns melden (m.gross@freienstein-teufen.ch).

Wir verkaufen frische Fichten- und Nordmannstannen.

**Gerne offerieren wir zu jedem Baum einen Punsch oder Kaffee!**

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit.

Forst- und Werkbetrieb  
Freienstein-Teufen



**Lufingen**  
www.lufingen.ch

## Schalteröffnung der Gemeindeverwaltung

### Weihnachten/Neujahr

Die Gemeinde Lufingen bleibt von Dienstag, 23. Dezember 2025, ab 11.30 Uhr bis und mit Freitag, 2. Januar 2026, durchgehend geschlossen. Ab Montag, 5. Januar 2026 sind wir gerne wieder für Sie da.

Bei Todesfällen über Weihnachten und Neujahr wenden Sie sich bitte während den folgenden Pikettzeiten an die Einwohnerdienste, Telefon 079 334 47 50:

- Freitag, 26. Dezember 2025, 09.00–11.00 Uhr
- Dienstag, 30. Dezember 2025, 09.00–11.00 Uhr
- Freitag, 2. Januar 2026, 09.00–11.00 Uhr.

Während den übrigen Zeiten kontaktieren Sie bitte direkt unser Bestattungsunternehmen H. Gerber, Telefon 052 355 00 11.

Der Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche) kann über folgende Telefonnummern erreicht werden: 044 814 33 37.

Die Gemeinde Lufingen wünscht Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026.

Gemeinde Lufingen

## Grüngutabfuhr vom 26. Dezember 2025 (Stephanstag)

Da sich die Grüngutabfuhr am 26. Dezember 2025 mit dem Stephanstag deckt, findet an diesem Tag keine Abfuhr statt.

Die Abfuhr wird stattdessen am Samstag, 27. Dezember 2025, ab 7.00 Uhr nachgeholt.

Gesundheitsbehörde Lufingen



**Oberembrach**  
www.oberembrach.ch

## Wahlanordnung für die Erneuerungswahl der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2026–2030

Als wahlleitende Behörde hat der Gemeinderat Oberembrach den ersten Wahlgang für die Erneuerungswahl 2026 – 2030 der

- **6 Mitglieder des Gemeinderates inkl. dessen Präsidium** (darin eingeschlossen das Präsidium der Primarschulpflege)
- **5 Mitglieder der Primarschulpflege inkl. deren Präsidium**
- **5 Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission inkl. deren Präsidium**

auf den Sonntag, **12. April 2026** festgesetzt.

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, den 14. Juni 2026 statt.

Die Wahl wird gemäss Art. 7 der Gemeindeordnung sowie nach §§ 48 ff. des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR, LS 161) und der Verordnung über die politischen Rechte (VPR, LS 161.1) in stiller Wahl an der Urne mit leerem Wahlzettel und Beiblatt durchgeführt.

Der Gemeinderat erklärt die vorgeschlagenen Personen als gewählt, wenn die Voraussetzungen für eine stille Wahl gemäss § 54a Abs. 1 GPR erfüllt sind. Sind die

Voraussetzungen für eine stille Wahl nicht erfüllt, findet gemäss Art. 7 der Gemeindeordnung eine Wahl mit einem leeren Wahlzettel und Beiblatt an der Urne statt.

Wählbar in den Gemeinderat, die Schulpflege und die Rechnungsprüfungskommission ist jede stimmberechtigte Person, die ihren Wohnsitz in der Gemeinde Oberembrach hat (§ 23 GPR und Art. 4 Abs. 3 GO).

Interessierte Personen können einen Wahlvorschlag einreichen (§§ 48 ff. GPR). **Wahlvorschläge** müssen **bis spätestens 28. Januar 2026, 16.30 Uhr** beim Gemeinderat, Pfungenerstrasse 11, 8425 Oberembrach eingereicht werden. Zur Wahrung dieser Frist müssen die Wahlvorschläge bis zu diesem Zeitpunkt bei der wahlleitenden Behörde eingetroffen sein (vgl. § 7a Abs. 2 VPR).

Die vorgeschlagene Person ist mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse, dem Zusatz «bisher», wenn die vorgeschlagene Person das Amt bereits innehat, sowie der Parteizugehörigkeit (z.B. Partei, pol. Gruppierung, parteilos) zu bezeichnen. Zudem kann der Name angegeben werden, unter dem die Person politisch oder im Alltag bekannt ist (Rufname).

Jeder **Wahlvorschlag** muss von mindestens **15 Stimmberechtigten** der Gemeinde unter Angabe von Namen, Vornamen, Geburtsdatum und Adresse eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag pro Behörde unterzeichnen. Der Wahlvorschlag kann mit einer Kurzbezeichnung versehen werden.

Die Wahlvorschläge werden am 6. Februar 2026 amtlich publiziert. Wahlvorschläge für den ersten Wahlgang gelten auch für den zweiten Wahlgang. Innert einer zweiten Frist von 7 Tagen, bis am 13. Februar 2026, 11.30 Uhr, können Wahlvorschläge geändert oder zurückgezogen werden, oder es können neue Wahlvorschläge eingereicht werden.

Formulare für Wahlvorschläge können auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Gemeindefebsite heruntergeladen werden.

Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechts-sachen beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Gemeinderat Oberembrach

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Oberembrach über die Festtage

Über die bevorstehenden Feiertage ist die Gemeindeverwaltung wie folgt geschlossen: Mittwoch, 24. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 2. Januar 2026

Ab Montag, 5. Januar 2026, sind wir ab 08.00 Uhr wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung Oberembrach

## Schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins 2026

wünschen der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung Oberembrach

### Notfalldienst bei Todesfällen:

Der Bereitschaftsdienst des Bestattungsamtes ist über die Tel.-Nr. 044 866 26 05 erreichbar. Bitte beachten Sie, dass die Beratung bei Todesfällen an Feiertagen nur am Telefon erfolgt. Nützliche Informationen finden Sie auch unter [www.oberembrach.ch](http://www.oberembrach.ch), unter der Rubrik Verwaltung/Online-Schalter/Bestattung: Leitfaden zum Todesfall.



[www.rorbas.ch](http://www.rorbas.ch)

## Weihnachtsbaumverkauf beim Werkhof Rorbas

Das Gemeindewerk Rorbas verkauft auch dieses Jahr schöne und schnittfrische Weihnachtsbäume.

**Samstag, 20. Dezember 2025**

**14.00 – 16.00 Uhr**

**Hinter dem Werkhof, Tössstrasse 28, Rorbas**

Zum Aufwärmen laden wir Sie herzlich zu einer **gratis** Tasse Punsch oder Glühwein ein!

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten.  
Werkbetriebe Rorbas

## Kartonabfuhr ab 2026

### Neuer Sammeltag

Ab dem kommenden Jahr wird die Kartonabfuhrsammlung neu jeweils am 3. Freitag des Monats durchgeführt (in den Vorjahren jeweils letzter Donnerstag im Monat).

Gemeindeverwaltung Rorbas

## Notfalldienste über Weihnachten/Neujahr

Die Gemeindeverwaltung ist über die Feiertage vom Mittwoch, 24. Dezember bis und mit Freitag, 2. Januar 2026 geschlossen.

Das **Bestattungsamt** ist erreichbar unter Tel. 044 866 70 63.

Bei einem **Wasserleitungsbruch** erreichen Sie den Werkpikettdienst unter Tel. 079 420 08 36.

Die **Abfallsammelstelle** beim Werkhof bleibt am 24. Dezember geschlossen.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Start ins nächste Jahr!

Gemeindeverwaltung Rorbas



**Rorbas/  
Freienstein-Teufen**

## Amtliche Todesanzeigen

### Salihi Ramadan

Geboren am 13. November 1976, gestorben am 11. Dezember 2025.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

### Stumpf-Fasching Elisabeth

Geboren am 30. März 1941, gestorben am 12. Dezember 2025.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

### Neuenschwander-Lienhard Gertrud

Geboren am 22. Oktober 1927, gestorben am 12. Dezember 2025.

Wohnhaft gewesen in Teufen.

Bestattungsamt Freienstein-Teufen

## Schulgemeinden



[www.schule-oberembrach.ch](http://www.schule-oberembrach.ch)

## Schulsilvester

Heute Morgen haben die Schülerinnen und Schüler der Primarschule Oberembrach den traditionellen Schulsilvester gefeiert. Ge-

meinsam mit ihren Lehrpersonen zogen die Kinder mit Pfannendeckeln, Trompeten und Rasseln fröhlich durchs Dorf. Vielleicht wurden auch Sie vom fröhlichen Lärm geweckt oder haben einen harmlosen Streich erlebt?

Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Toleranz, die Sie unseren Kindern heute und an vielen anderen Tagen entgegenbringen.

**Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!**

Ihre Primarschulpflege Oberembrach

## Schulleitung und Schulverwaltung Oberembrach

Die Büros der Schulleitung und der Schulverwaltung Oberembrach bleiben während der Weihnachtsferien vom 22. Dezember 2025 bis 2. Januar 2026 geschlossen. Ab Montag, 5. Januar 2026 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Wir wünschen besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr.

Schulleitung, Schulverwaltung

## Bibliothek Oberembrach

Die Bibliothek Oberembrach bleibt während der Weihnachtsferien geschlossen. Ab Dienstag, 6. Januar 2026 ist die Bibliothek wieder wie gewohnt geöffnet.

Wir wünschen allen frohe Feiertage und fürs kommende neue Jahr alles Gute!

Ihr Bibliotheksteam

## Kirchgemeinden

reformierte  
kirche  
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: [sekretariat@ref-embrach.ch](mailto:sekretariat@ref-embrach.ch)

Webseite: [www.ref-embrach.ch](http://www.ref-embrach.ch)

Amtswoche 52: Pfr. Stefan Rathgeb,

Tel. 044 814 38 80

Amtswoche 1: Pfr. Matthias Fürst,

Tel. 044 865 03 26



**Samstag, 20. Dezember****17.00 Uhr Offenes Adventssingen**  
in der Kirche Embrach

Im Anschluss Punsch, Snacks  
und Marshmallows bräteln am  
Feuer. Sie sind herzlich eingeladen,  
wir freuen uns auf Sie!

Pfrn. Katharina Steinmann  
Tina Zweimüller (Orgel),  
Denise Waldvogel (Klarinette)

**Sonntag, 21. Dezember****10.00 Uhr Gottesdienst zum  
4. Advent** in Embrach  
Pfr. Matthias Fürst**Fahrdienst Embrach,****Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr  
bei R. Hofmann, Tel. 044 865 23 12

**Mittwoch, 24. Dezember****17.00 Uhr Weihnachts-Familienfeier**  
in Embrach

Pfrn. Katharina Steinmann  
und Näin Schori,  
Mitarbeiterin Diakonie

**18.30 Uhr Weihnachtssessen** in Lufingen  
für angemeldete Gäste**22.00 Uhr Christnachtfeier** in Lufingen  
Pfr. Stefan Rathgeb

Predigtthema zu Titus 3,4–7:  
«Erscheinungen auf unserem Weg und  
wenn wir besinnlich werden»  
Musikalische Begleitung: Ayano Kimura  
(Violine) & Hisako Kikuchi (Orgel)

**22.00 Uhr Christnachtfeier** in Embrach  
Pfr. Matthias Fürst

Musikalische Begleitung:  
Markus Sonnleitner, Organist und  
Bernadeta Sonnleitner, Mezzosopranistin

**Donnerstag, 25. Dezember****10.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst  
mit Abendmahl**

in Embrach  
Pfr. Matthias Fürst

Musikalische Begleitung:  
Corinne Sonderegger, Oboe &  
Hisako Kikuchi, Orgel

**Sonntag, 28. Dezember****10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl** in Lufingen  
Pfrn. Katharina Steinmann**Fahrdienst Embrach,****Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr  
bei R. Schweizer, Tel. 044 865 27 97

**Mittwoch, 31. Dezember****17.00 Uhr Silvestergottesdienst**  
in Embrach

Pfr. Stefan Rathgeb

Predigtthema zum Lied 360 und zum  
kommenden Jahr 2026:  
«Es kommt ein Schiff geladen»

**Sonntag, 4. Januar****10.00 Uhr Neujahrsgottesdienst**  
in Embrach

Pfr. Matthias Fürst

**Im Anschluss sind Sie herzlich zum  
Apéro eingeladen!****Fahrdienst Embrach,****Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr  
bei S. Stutz, Tel. 076 403 10 23

**Montag, 5. Januar****9.30 Uhr Bambinisigen**

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer  
für kleine Kinder in Begleitung einer  
erwachsenen Person

**Donnerstag, 8. Januar****9.30 Uhr Morgenmeditation**

im KGH Embrach  
Florence Welter

**9.30 Uhr Bambinisigen**

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer  
für kleine Kinder in Begleitung einer  
erwachsenen Person

**13.30– Lismifrauen**

**16.30 Uhr** im KGH Lufingen  
Frau Annie Chéhab

**Voranzeigen:****Kino am Mittwoch, 14. Januar**

im Kirchgemeindehaus Lufingen

**13.30 Uhr: 101 Dalmatiner**

Disneys 17. Zeichentrickfilm, freigegeben  
ohne Altersangabe, Laufzeit 77 Minuten

**15.30 Uhr: Lassie, Freunde fürs Leben**

Disney Filmkomödie, freigegeben ohne  
Altersangaben, Laufzeit 91 Minuten

Eintritt frei – auch Erwachsene sind herz-  
lich willkommen. Kinder unter 6 Jahren  
bitte nur in Begleitung eines Erwachse-  
nen. In der Pause können Getränke und  
Esswaren gekauft werden.  
(Gegen Barzahlung)

Bei Fragen gibt Dagmar Looser  
Tel. 078 766 55 85 gerne Auskunft.

**15. Januar, Seniorennachmittag**

Kirchgemeindehaus Lufingen

14.00–16.30 Uhr

Gemütliches Zusammensein mit Kaffee,  
Kuchen, Unterhaltung, Gesang und Spiel  
Ruth Heim und Pfr. Matthias Fürst freuen  
sich auf Ihr/Euer Kommen!

**Sonntag, 18. Januar 2026,****17.00 Uhr****Neujahrskonzert**

Abendmusik in der Kirche Lufingen

Corinne Sonderegger, Oboe  
Hisako Kikuchi, Orgel & Piano  
spielen für Sie Werke von T. Albinoni, A.  
Corelli, E. Morricone, L. Anderson, G.  
Fauré, J. Strauss (Sohn) u. a.  
Eintritt frei, Kollekte, anschliessend sind  
Sie herzlich zum Apéro eingeladen.

Die Blumen werden von Blumen Meier,  
Lufingen gesponsert.

Wir freuen uns auf Sie!

\*\*\*\*\*

**Das Schmittekafi & die Kirche-  
meindehäuser Embrach & Lufingen  
bleiben während den Weihnachts-  
ferien geschlossen.**

**Ab Montag, 5. Januar 2026 sind  
wir gerne wieder für Sie da!**

**Wir wünschen Ihnen besinnliche  
Festtage und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!**

**Kirchgemeindehaus  
Lufingen****• Dorfkaffee**

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

**reformierte  
kirche  
rorbas-freienstein-teufen****Pfarramt:**

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

**Amtswoche**

Pfrn. Dorette Abderhalden,  
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags  
und donnerstags),  
Tel. 043 444 16 07 (P)

**Freitag, 19. Dezember****15.00 bis 17.00 Uhr, ElKi-Treff  
(vormals Chrabbelgruppe)**

Im KGH

Eltern können sich mit ihren Kindern  
(0 bis ca. 6 Jahre) treffen.Eine tolle Chance, um Kontakte mit  
anderen Familien zu knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx,

n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

**Sonntag, 21. Dezember****10.00 Uhr, Musikalische Andacht mit  
Advents- und Weihnachtsliedern**Orgel/Piano/Cello: D. Schweizer,  
D. + M. Langenegger

Wort: Pfr. Christoph Schweizer

**Kinderprogramm:** 0–4 Jährige:

Betreuung im Pfarrhaus. Kein KidsTreff

**Mittwoch, 24. Dezember****17.00 Uhr, Weihnachtsfeier für  
die ganze Familie**Pfrn. D. Abderhalden und R. Altorfer  
Pausenplatz des Sek-Schulhauses  
FreiensteinMitwirkung: Brass Band Posaunenchor  
Rorbas-Freienstein-Teufen**22.00 Uhr, Christnacht-Praise**Ein fröhlicher Gottesdienst mit  
Gospelmusik, einerTheaterszene und einem weihnachtlichen  
Denkanstoss.

Pfr. C. Schweizer und Band

**Donnerstag, 25. Dezember****10.00 Uhr, Festlicher Weihnachts-  
Gottesdienst**

Mit Abendmahl

Pfrn. D. Abderhalden

Orgel/Piano: Franz Storkan

Violine: Adrian Pfeiffer

**Samstag, 20. Dezember**

16.15 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 21. Dezember**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Legat: Marco Penik

Gedächtnis: Edith Blum

Kollekte an den Weihnachtstagen:

Kinderhilfe Bethlehem

**HEILIGER ABEND****Mittwoch, 24. Dezember**16.30 Uhr **Kinder- und Familienweih-  
nachtsfeier mit Krippen-  
spiel** (ohne Kommunionfeier)22.00 Uhr **Feierliche Christmette zum  
Heiligabend** (Eucharistiefeier)Musikalische Mitgestaltung: Die Petrus-Sin-  
gers singen unter der Leitung von Sabina  
Angelova in lateinischer Sprache moder-  
ne Kompositionen des 20. Jahrhunderts.  
Begleitet werden sie von Marc Mariscotti  
(Bratsche) und Maria Gerter (Flügel). **KEIN**  
Apéro!**WEIHNACHTEN****Donnerstag, 25. Dezember**10.00 Uhr **Festlicher Weihnachtsgot-  
tesdienst** (Kommunionfeier)Musikalische Mitgestaltung: Sabina Ange-  
lova (Flügel/Spinett), Anna Stäuble (Violi-  
ne) und Dagmar Weilenmann (Blockflöte).  
**KEIN** Apéro!17.00 Uhr **Santa Messa di Natale**  
Seguito da un apéritivo**KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE****Weihnachtsessen der Pfarrei:**So, 21.12., 16.00–21.00 Uhr  
(für Angemeldete)**Krippenspiel-Probe:**Fr, 19.12., 16.00–18.00 Uhr, Hauptprobe  
Di, 23.12., 15.00–18.00 Uhr, Generalprobe  
Mi, 24.12., 15.00–16.00 Uhr**Kirchenraum wegen Weihnachts-  
vorbereitungen geschlossen:**Di, 23.12. und Mi, 24.12. (bitte nutzen  
Sie für das Gebet die Kapelle)**Sekretariats-Öffnungszeiten während  
der Weihnachtsferien:**vom 24.12.25–4.1.26 sind wir nur  
telefonisch/per Mail erreichbar**Weihnachtsfeier vom BAZ:**

25.12., nachmittags, in der Kirche

**MITTEILUNGEN****FRIEDENSLICHT**Das Friedenslicht leuchtet auch dieses Jahr  
seit dem 3. Advent wieder in der Kirche.  
Wir laden ein, sich dieses besondere Licht  
nach Hause zu holen und/oder anderen  
Menschen zu bringen. Bitte windgeschütz-  
te Laterne mitbringen. Eine Transportkerze  
vom «Verein Friedenslicht» kann vor Ort  
bezogen werden.**KINDER- UND FAMILIEN-  
WEIHNACHTSFEIER****Mittwoch, 24. Dezember, 16.30 Uhr**Kinder spielen in der einfachen Weihnachts-  
feier das Krippenspiel «**D Ängel wänd no  
bliibe**». Türöffnung: 16.00 Uhr**STERNSINGEN 2026 – ANMELDUNG**Wünschen Sie einen **Besuch** unserer Stern-  
singer:innen, die **am Samstag, 3. Januar  
(nachmittags)** unterwegs sind? Tragen Sie  
sich bitte nach den Gottesdiensten ab dem  
3. Advent in die im Foyer aufliegenden Lis-  
ten ein oder melden Sie sich telefonisch  
oder per E-Mail im Pfarramt an (Anmel-  
dung bis spät. 28.12. möglich).Die Sternsinger:innen aus der 5./6.Klasse  
bringen den Weihnachtssegen und das  
Friedenslicht und sammeln Geld für Kin-  
der unter dem Motto ««Sternsingen gegen  
Kinderarbeit – Schule statt Fabrik»».Den **Gottesdienst mit Jung und Alt mit  
Sternsinger-Auftritt** feiern wir **am Sonn-  
tag, 4.1., 10.00 Uhr**; anschliessend laden  
wir zum **Dreikönigs-/Neujahrsapéro**  
mit Prosecco und Dreikönigskuchen ein.  
Segenskleber kann man auch nach dem  
Gottesdienst beziehen.**HOFFUNGSSTERN**Manchmal braucht es den Blick  
über den Tellerrand und noch weiter.  
Manchmal braucht es den Blick  
in den Himmel,  
wenn es ganz dunkel ist,  
in mir und um mich herum.  
Manchmal braucht es den Blick  
in die Sterne,  
um das Licht zu sehen.  
Ein Licht,  
das den Weg weist aus dem Dunkel.  
Ein Licht,  
das ich nicht aus den Augen verliere.  
Ein Licht,  
das motiviert loszugehen.  
Dem Hoffungsstern folgen,  
jetzt auf Weihnachten zu,  
so wie die Weisen aus dem Morgenland.**Kath. Kirchgemeinde  
Embrachertal**

Pfarrreizentrum St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

info@kath-embrachertal.ch

www.kath-embrachertal.ch

Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli

Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

**GOTTESDIENSTE****4. ADVENTSSONNTAG**

Kollekte: Jugendkollekte Ranfttreffen

Sich auf den Weg machen,  
mit Hoffnung im Herzen  
dem Licht entgegen.

(Ursula Altehenger)

**Wir wünschen allen eine hoffnungs-  
frohe, lichtvolle Weihnachtszeit!**

*Das Pfarrhausteam*



**Evangelisch-  
methodistische Kirche  
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
www.emk-embrachertal.ch

### Freitag, 19. Dezember

20.00 Uhr Christmas Carols  
by Candlelight (s. Inserat)

### Sonntag, 21. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst,  
Predigt: Fredy Jorns,  
Musik: Barock-Ensemble

Willkommen zu unseren  
Veranstaltungen.  
Weitere finden Sie hier:



**viva  
kirche**  
rorbas  
freienstein



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch  
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

### Sonntag, 21. Dezember 2025

**17 Uhr: Familiengottesdienst  
«Gemeindeweihnacht»  
mit kleinem Theater, Musik und Impuls**

**Anschliessend ab 18.30:  
Adventsfenster**

Herzliche Einladung zum Beisammensein  
bei Feuer, leckerem Essen und gemein-  
samen Singen von Weihnachtsliedern  
hinter der Viva Kirche im Freien.

**Wir freuen uns auf dich!**

**FEGEmbrach**  
Freie Evangelische Gemeinde  
Embrach

Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
philemon.ressnig@feg-embrach.ch  
www.feg-embrach.ch

### TeenieZone

Freitag, 19. Dezember, 19.30 Uhr

### Gottesdienst

Sonntag, 21. Dezember, 10.00 Uhr  
Thema: Der übersehene Gott  
Predigt: Silas Wohler  
mit KafiBar & KidsProgramm  
**Livestream:** www.feg-embrach.ch/live

### Gemeinsames Gebet

Dienstag, 23. Dezember, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

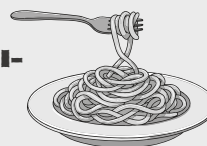
*Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.*



## SILVESTER IM LOKAL SPIEL ABEND

**SPIELEND INS NEUE JAHR!**  
Jassen, Brändidog, DRS3 & Skyjo  
oder bring dein Lieblingsspiel mit

**MIT  
SPAGHETTI-  
PLAUSCH**  
mit Salat CHF 30.-  
exkl. Getränke



**START** 18:30 Uhr  
**FÜR** Erwachsene & grössere Jugendliche

**SO GEHTS** Setz dich beim Spiel  
deiner Wahl dazu und spiel mit Anderen,  
auch wenn du sie noch nicht kennst

**RESERVATION** +41 (0)44 865 79 78  
welcome@restaurantlokal.ch



Spenglerei  
Flachdach-Abdichtungen  
Tössstrasse 39, 8427 Rorbas  
Telefon 044 865 29 88 • www.zellweger-spiess.ch

## ZELLWEGER+SPIESS AG

Ihr Partner für:

- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
- Flachdachabdichtungen begrünt oder bekies
- Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung

Verlangen Sie eine kostenlose Beratung

Mitglied **GVET**.ch

8311 Brütten  
**garage buchmoos**



**Wir kümmern uns um Ihr Auto, egal welcher Marke!**

**Hol-Bring Service!**

**+41 (0)52 345 25 77**

**+41 (0)78 768 57 94** per WhatsApp

**Garage Buchmoos H. Suhner - Buchmes 4 - 8311 Brütten**



**SUBARU**  
Service-Partner



autopro.ch

# Veranstaltungen



**Rorbas/  
Freienstein-Teufen**



## **Monatshöck Turnveteranen 8427**

**Freitag, 19. Dezember 2025, 15.00 Uhr**  
im Wirtshus zum Wyberg, Teufen



*Wir lassen nur die Hand los, nicht den Menschen*

In stiller Trauer und in Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Tante und Gotte

## **Gertrud Neuenschwander-Lienhard**

**22. Oktober 1927 – 12. Dezember 2025**

Sie durfte nach einem langen und eigenständigen Leben, zuletzt im Alterszentrum Embrachertal, friedlich einschlafen.

Wir werden sie mit ihrer Zufriedenheit, Genügsamkeit und ihrem wachen Geist in lieber Erinnerung behalten.

Edith und Jean-Pierre Pétermann-Neuenschwander in Aubonne  
Victor(†) und Gerda Neuenschwander-Egger in Zuzwil  
Doris und Ranjit Hundal-Neuenschwander in Zürich  
Christophe Pétermann und Eirini Zafeiratou mit Hector in Brüssel  
Stéphane Pétermann und Laurence Philippin mit Josué und Abigail in Moudon  
Sarah und Stephan Merkli-Neuenschwander mit Sina in Bäretswil  
Chandra Hundal und Andrea Stallkamp mit Enola in Zürich

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Trauerfeier am **Dienstag, 23. Dezember 2025** um **14.30 Uhr**  
in der Kirche Rorbas.

Die Familie bedankt sich herzlich bei der Spitex Embrach, beim Pflegepersonal Alterszentrum Embrachertal und Herrn Dr. S. Jeggli für die gute und liebevolle Betreuung.

Wer im Gedenken an unsere Mutter etwas spenden möchte:

Regionales Alterszentrum Embrachertal IBAN CH45 0070 0350 0533 4969 2

Spitex-Verein Embrachertal IBAN CH89 8080 8003 1521 5570 4

Vermerk: Gertrud Neuenschwander

Traueradressen:

Edith Pétermann, Porte de Bougy 1, 1170 Aubonne

Doris Hundal, Schweighofstrasse 395, 8055 Zürich

## **AUTOWASCH-ZENTRUM EMBRACH**

Geschätzte Kundschaft

**Wir haben auch über die Festtage geöffnet.**

Die bediente Autowaschstrasse wird am Sa., 27.12.25 und 3.1.26 geschlossen sein.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen gute, gesunde, besinnliche und erholsame Festtage.

**Gepflegtes Fahrzeug GmbH**  
Industriestrasse 1, 8424 Embrach

## **TopFell Hundepflege Manuela Brunner IN EMBRACH**

Wünscht allen 2- und 4-Beinern, schöne Festtage und ein gutes 2026

Tel. 044 865 67 06  
Natel 079 243 28 09  
(Termin nach Vereinbarung)



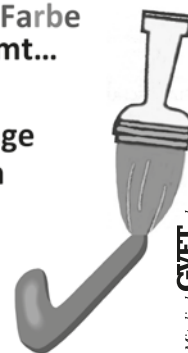
**MALER II CARIGIET**

**Tel: 044 865 65 26 Embrach**

**Wann immer Farbe  
ins Spiel kommt...**

- ✓ Malen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Tapezieren
- ✓ Spritzen

**OK**



Mitglied **GVET**.ch



**Charmante 1½-Zimmer-Dachwohnung mit Galerie**

Dorfstrasse 89/Embrach

Mtl. CHF 1 150.00 & CHF 137.00 NK  
ab sofort oder nach VereinbarungAuskunft und Besichtigung über  
lienhard.embrach@gmail.com**Garage – Carrosserie****Daniel Hübscher**

Telefon 044 865 22 66

Natel 079 356 88 64

Hubwiesstrasse 10  
8427 Freienstein**Öffnungszeiten**

Mo – Fr. 8.00 – 12.00 / 13.30 – 17.45

**Reparaturen aller Marken  
Pneu- und Batterie-Service****Wir  
drucken  
Ihre  
Ideen.**

Mitglied GWET.ch

Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch**Gedanken – Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern!**Traurig aber dankbar für die vielen schönen Erinnerungen,  
nehmen wir schweren Herzens Abschied von unserem lieben Mami,  
unserer herzlichen Shisha, Schwester, Schwägerin, Gotti und Tante.**Elisabeth Stumpf-Fasching**

30. März 1941 – 12. Dezember 2025

Unser Mami pflegte zu sagen: Alt werden ist nichts für  
Feiglinge! So hat sie ihre Altersbeschwerden angenommen  
und das Beste daraus gemacht. Im Alterszentrum ist sie  
nochmals richtig aufgeblüht und doch war das Herz zum  
Schluss nicht mehr stark genug. Es hörte Freitagnacht  
für immer auf zu schlagen. Sie durfte friedlich einschlafen.

Wir können es alle noch nicht fassen, dass sie nicht mehr bei uns ist.

Wir werden ihre offene, gastfreundliche und grosszügige Art, ihr  
hilfsbereites und humorvolles Wesen und ihren grossen Familiensinn  
sehr vermissen. Sie war immer für uns da!

Barbara Wehrli-Stumpf

Andreas und Karin Stumpf mit Livio und Malea

Evelyne Stumpf und Martin Lips

Tino Wehrli

Tiziana Wehrli und Pascal Meier

Ulrike Fasching

Steffi und Fritz Hübscher-Fasching mit Familien

Hannelore Fasching mit Familien

Gerhild Fasching mit Familien

Verwandte, Freunde und Bekannte im In- und Ausland

Das Feiern des Heiligabends mit der ganzen Familie war für  
Mami immer besonders wichtig. In diesem Sinne wünschen wir  
allen besinnliche Festtage im Kreise eurer Liebsten. Vielleicht denkt  
ihr dann kurz an Elisabeth, sie wird am Himmel für uns leuchten.Die Abdankung findet am Freitag, 19. Dezember 2025 um 14.30 Uhr  
in der Kirche Rorbas statt. Vorgängig treffen wir uns im engsten  
Familiengemeinschaft für die Urnen-Beisetzung auf dem Friedhof Federen.

Traueradresse: Familie Stumpf, Kirchgasse 13, 8427 Rorbas

Anstelle von Blumenspenden kann im Sinne von Elisabeth das Not-Netz  
Sankt Petrus in Embrach unterstützt werden, CH36 0900 0000 8551 8603 0  
(Vermerk: Todesfall Elisabeth Stumpf-Fasching)

Es werden keine Leidzirkulare versendet.

**Neue Küche:**  
Auf Ihre Wünsche und Ihr Budget abgestimmtSchreinerei Erny GmbH  
Schützenhausstr. 21  
8424 Embrach  
Telefon: 044 865 32 04  
Telefax: 044 865 05 00  
info@schreinerei-erny.ch  
www.schreinerei-erny.ch**Ihre Schreinerei im Dorf:**  
macht neu  
baut um  
frischt auf  
restauriert

*Das Leben endet, die Liebe nicht*

In stiller Trauer gedenken wir

**Oskar Hasler**

18. August 1934 – 5. Dezember 2025

Zu Hause ruhig eingeschlafen, hat er uns friedlich verlassen.

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Abdankung und Beisetzung im Familienkreis statt.

Wir danken allen, die uns in dieser schweren Zeit begleitet haben.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit  
Die Trauerfamilie



*Chi ci ha lasciato non è lontano:  
vive nel silenzio dei nostri ricordi e nell'amore  
che non smetterà mai di unirci.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben Ehemann, Vater, Grossvater und Schwiegervater. Er wird in unseren Herzen weiterleben.

**Rocco Corleto**

25. Februar 1942 – 14. Dezember 2025

Erlöst von seiner langen, geduldig ertragenen Krankheit, durfte er friedlich zuhause einschlafen.

In stiller Trauer:

Antonietta Corleto

Antonio und Caterina

Mimma und Claudio mit Danilo, Cinzia und Levin

Verwandte und Freunde

Der Abschiedsgottesdienst findet am Montag, 22. Dezember 2025, 13.00 Uhr in der katholischen Kirche Embrach statt. Die Urnenbeisetzung ist anschliessend um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Embrach.

Anstelle von Blumen gedenke man der Krebsliga:  
IBAN CH95 0900 0000 3000 4843 9 oder direkt über die Website der Krebsliga Schweiz: <https://spenden.krebsliga.ch>

Traueradresse: Antonietta Corleto, Pfarrhausstrasse 9, 8426 Lufingen



# DER STELLEN- MARKT FÜR DAS EMBRA- CHERTAL

*Arbeiten in Embrach,  
Oberembrach, Lufingen,  
Rorbas, Freienstein und  
Teufen: Bewerben Sie  
sich auf offene Stellen in  
Ihrer Nähe.*

*Jobportal:*

[www.gvet.ch/stellenangebote](http://www.gvet.ch/stellenangebote)



*Gemeinsam stark.*

**GVET**  
*Gewerbeverein  
Embrachertal*

[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

**HOFMANN  
HOLZBAU  
GmbH**

Ihr junger innovativer Partner für

- Umbauten und Neubau
- Renovationen
- Innenausbau
- Spezialschalungen

Hofmann Holzbau GmbH  
Heerenstegstrasse 5, 8427 Rorbas  
Tel. 078 841 93 32  
[www.hofmann-holzbau.ch](http://www.hofmann-holzbau.ch)

Mitglied **GVET**.ch



Kirchgasse 7, 8427 Rorbas  
+41 44 881 70 20 | [www.rorboz.cafe](http://www.rorboz.cafe)  
Instagram: [cafe\\_rorboz\\_s.dale.gysel](https://www.instagram.com/cafe_rorboz_s.dale.gysel)

## Weihnachtsferien

ab Montag, 22. Dezember 2025  
bis Sonntag, 4. Januar 2026

Danke, dass Sie uns auch in schwierigen Zeiten unterstützt haben, wir freuen uns auf einen Neubeginn im Januar!!!

Am Montag, 5. Januar 2026 ist das Café ab 8.30 Uhr wieder offen ... guck doch mal rein auf ein Znüni-Hammer, Café und Gipfeli oder ein feines Mittagessen, gekocht von Justin, unserem neuen Koch.

Unsere hausgemachten Menüs finden Sie auf [rorboz.cafe](http://rorboz.cafe)



**BALTENSPERGER**  
RAUMGESTALTUNG

**Wir bringen Holz in Form**  
Handwerk mit Tradition



Baltensperger AG Zürichstrasse 1  
8180 Bülach  
T 044 872 52 72  
[www.baltensperger-ag.ch](http://www.baltensperger-ag.ch)

## SUDOKU-SPASS LÖSUNGEN

Einfach Nr. 44

2	1	8	7	3	5	4	6	9
5	7	9	6	4	1	2	8	3
6	3	4	8	9	2	1	7	5
1	9	2	3	5	8	6	4	7
4	5	6	1	2	7	9	3	8
7	8	3	4	6	9	5	1	2
9	6	7	2	8	4	3	5	1
8	4	5	9	1	3	7	2	6
3	2	1	5	7	6	8	9	4

Schwer Nr. 41

8	1	4	9	7	6	2	3	5
9	7	2	5	8	3	6	4	1
5	6	3	1	2	4	7	8	9
6	4	5	8	3	2	1	9	7
2	9	7	4	1	5	3	6	8
3	8	1	7	6	9	5	2	4
4	3	9	2	5	1	8	7	6
7	5	6	3	4	8	9	1	2
1	2	8	6	9	7	4	5	3

Mitglied **GVET**.ch



Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)



**GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie**  
Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler  
**076 59 39 99 4**  
Alannah Da Silva Pfändler  
**079 558 54 06**

[www.pfandler.ch](http://www.pfandler.ch)



Pfändler & Pfändler Immobilien

### Garage U. Hofmann GmbH, Höri

Christian Bächli / Bruno Pongelli  
Telefon: 044 886 10 20  
[info@ueli-hofmann.ch](mailto:info@ueli-hofmann.ch)  
[www.ueli-hofmann.ch](http://www.ueli-hofmann.ch)



Wir wünschen Ihnen  
besinnliche Festtage  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

Wir sind vom 22.12.2025 bis 04.01.2026 in den Weihnachtsferien

Garage U. Hofmann GmbH / Altmannteinstrasse 36 / 8181 Höri  
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

**Muster-  
gültig.**

Wir bringen verwilderte  
Gärten in Ordnung.

**FISCHER.**  
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23  
[www.fischer-gartenbau.ch](http://www.fischer-gartenbau.ch)





## Coiffeur Für Ali und Beauty Nails

Wir möchten uns herzlich für Ihre Treue  
in diesem Jahr bedanken.


Für die kommenden Weihnachtsfeiertage wünschen wir  
Ihnen und Ihren Lieben Gesundheit und viel Freude

Möge das neue Jahr viele erfolgreiche  
und glückliche Momente bereithalten

**Einen guten Rutsch wünscht Euch:**  
**Manuela Fritschi und Carina Bühler**







**hofmann & surber**  
spenglerei GmbH

oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach  
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24  
info@spenglerei-embrach.ch  
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

**Neubauten**

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Reparaturen und Unterhalt

**Umbauten**

- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Malerarbeiten

**Sanierungen**

## Der Gärtner war's

Wenn andere aufgeben – wir graben weiter.

**Meier Gartenbau – für Garten und mehr.**

www.meier-garten.ch | gartenbau ag kloten | 044 804 10 90





**LúciaReinigung**

**Qualität & Zufriedenheitsgarantie**  
**Für hygienische Sauberkeit**

Lúcia Reinigung GmbH  
Steinackerweg 1 • 8424 Embrach  
luciareinigung@hotmail.com

**076 422 31 62**

**LIENHART TRANSPORTE AG**

- Kehr- und Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

admin@lienhart-transporte.ch  
www.lienhart-transporte.ch



Tel.: 044 837 16 44  
Dispo.: 044 837 16 55

Birchwilstrasse 44  
8303 Bassersdorf

# WIR MACHEN SCHON BALD WINTERFERIEN

**Vom Mittwoch, 24. Dez.  
ab 16 Uhr bis und mit  
Sonntag, 4. Jan. 2026  
haben wir geschlossen.**

Wir sind gerne ab Montag,  
5. Jan. 2026 wieder für Sie da.



**Das Mitteilungsblatt Nr. 1  
vom Freitag, 2. Januar 2026  
entfällt.**

**MEDICO  
DRUCK AG**

Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch



# winter Aktion

gültig  
bis zum  
31.1.26

## 10% Rabatt auf Poster und Foto-Leinwand

## Foto-Kalender personalisiert

- 25.– A4 quer
- 33.– A3 quer
- 33.– Familienplaner
- 20.– Tischkalender

(ab digitalen Daten, Musterkalender  
bei uns zur Ansicht im Copyshop)

## Abschlussarbeiten Farbkopien für nur Fr. 0.50/Kopie

Beim Druck von Abschluss-  
arbeiten, die bei uns  
gedruckt und gebunden  
werden.

Mehraufwand wird verrechnet.  
Gültig bei Bezahlung im Copyshop  
inkl. MwSt.



Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch



Die Sekundarschule Embrach bietet ihren Schülerinnen und Schülern einen bewährten Mittagstisch, welcher direkt in der Schulanlage untergebracht ist.

Aufgrund der Pensionierung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir **per Juli 2026** oder nach Vereinbarung eine

## Leitungs-/Betreuungsperson für den Mittagstisch

(Jobsharing auch möglich)

### Ihr Aufgabengebiet umfasst ...

- Abholung und Bereitstellen der Mahlzeiten für den Mittagstisch
- Betreuung und Begleitung der Jugendlichen während der Mittagszeit, jeweils am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 11.30 bis 13.45 Uhr
- Erledigung von hauswirtschaftlichen Arbeiten rund um den Mittagstisch
- Kontakt mit Lieferanten, administrative Tätigkeiten

### Sie als Leitung des Mittagstisches ...

- haben Freude an Kontakten mit Jugendlichen aus der Primar- und Sekundarstufe
- sind eine motivierte, verantwortungsbewusste und humorvolle Persönlichkeit
- verfügen über gute Deutschkenntnisse
- besitzen einen Fahrausweis Kat. B sowie ein eigenes Fahrzeug

### Wir bieten Ihnen ...

- eine interessante Tätigkeit im kollegialen Team
- Vorgesetzte, die Sie einarbeiten und unterstützen
- Anstellungsbedingungen nach kommunalen Richtlinien
- Arbeitspensum ausschliesslich während der Schulzeit (39 Wochen)

Informationen zu unserer Schule finden Sie unter [www.sek-embra.ch](http://www.sek-embra.ch).

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bei Fragen und für weitere Auskünfte können Sie gerne die Schulverwaltung kontaktieren (043 266 55 60 / [info@sek-embra.ch](mailto:info@sek-embra.ch)).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte per Email an [info@sek-embra.ch](mailto:info@sek-embra.ch) senden.

## IT-Hilfe, die doppelt gut tut.

**Junge Profis lösen Ihre PC-Probleme –  
Sie unterstützen ihre Ausbildung**

- Hilfe im digitalen Alltag
- Check-Up und Sicherheit
- Beratung und Neugeräte
- Installation und Einrichtung
- Online und Web-Support
- Umstieg auf Windows 11  
(Windows 10 endet im Oktober!)

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 23  
[it@maertplatz.ch](mailto:it@maertplatz.ch), [www.maertplatz.ch](http://www.maertplatz.ch)



**maertplatz**

**Kompetente IT,  
sinnvolle Förderung.**  
Jetzt anrufen:  
044 866 45 23

Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten

Mitglied  
GVET.ch

## Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG  
8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88  
b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch

### Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

### Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

### Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen



Mitglied **GVET**.ch

## Oasen in der Weihnachtszeit

### Heute

Freitag, 19. Dezember, 20 Uhr

### Carols by Candlelight

Weihnachtsliedersingen in englischer Sprache mit Peter Caley

Donnerstag, 25. Dezember, 10 Uhr

### Weihnachtsgottesdienst

*Frohe Weihnacht*



Evangelisch-  
methodistische  
Kirche Embrachertal



Hungerbühlstrasse 2, Embrach



## Kinder- und Familienweihnacht

in der Kath. Kirche St. Petrus in Embrach

Gottesdienst für Kinder und Familien

am Heilig Abend

Mittwoch, 24. Dezember 2025, 16.30h

(Türöffnung um 16.00h)



«D Ängel wänd no bliibe»

Ein Krippenspiel, gespielt von Schüler\*innen  
vom 2. Kindergarten bis 6. Klasse.



## Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen  
Reparaturen, Unterfütterungen  
von Zahnprothesen

### R. Roth

dipl. Zahnprothetiker

Dorfstr. 89, 8424 Embrach

044 865 11 12 / 079 423 17 49

# WIDMER



SCHREINEREI

Ihr Schreiner  
im Embrachertal  
seit über  
30 Jahren

Küchenbau | Möbel und Schränke  
Türen und Fenster | Bodenbeläge  
Innenausbau | Reparaturen

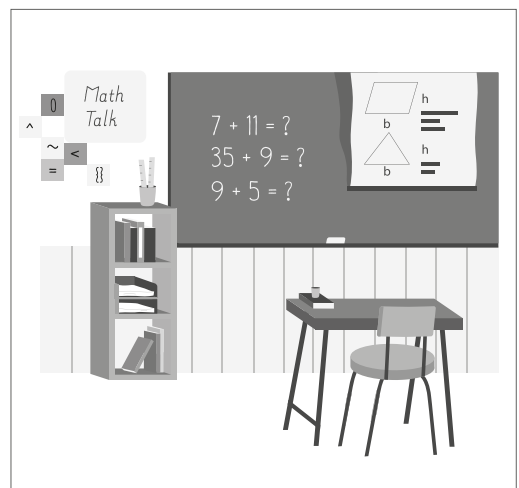
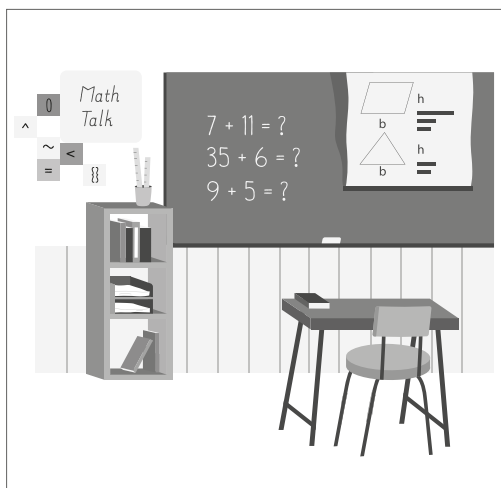
Schreinerei Widmer | Oberembrach | 044 865 63 50 | schreinerwidmer.ch

## MEDICOS Rätselecke

### FEHLERSUCHE

Auf dem rechten Bild wurden  
6 Unterschiede eingebaut.

Können Sie alle finden?  
Viel Spass beim Suchen.



MEDICO  
DRUCK AG

Dorfstrasse 5 | 8424 Embrach | 044 865 01 66 | info@medico-druck.ch | www.medico-druck.ch

Öffnungszeiten: Mo und Mi: 8 – 12 Uhr und 13.15 – 18 Uhr | Di, Do und Fr: 8 – 12 Uhr und 13.15 – 17 Uhr

Mitglied **GVET**.ch

## Unsere Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

**25. & 26. Dezember 2025**  
10.00 – 22.00 Uhr

**Silvesterabend**  
**31. Dezember 2025**  
16.30 – 01.30 Uhr  
Silvestermenü & À la carte

**1. Januar 2026**  
geschlossen

**2. Januar 2026**  
16.30 – 22.00 Uhr

*Das Freihof-Team  
wünscht allen schöne  
Feiertage und ein  
frohes neues Jahr.*



**Restaurant  
Freihof**

Oberdorfstr. 1 | 8424 Embrach  
044 865 03 29 | info@freihof.ch

**Stoffladen Rorbas**  
GmbH  
neue-vorhaenge.ch

### Öffnungszeiten

**Dezember / Januar**

24. - 29. Dez. geschlossen

30. & 31. Dez. offen

13.30 - 17.00 Uhr



5. - 19. Januar  
Betriebsferien

weitere  
Informationen unter  
[neue-vorhaenge.ch](http://neue-vorhaenge.ch)

## neues KINO

### Festtagsprogramm

19. bis 31. Dezember  
Winterbeiz: Fr/Sa ab 18.00 Uhr

Fr 19. Dez 18.00 Winterbeiz

Fr 19. Dez 21.15 **Sentimental Value**

Sa 20. Dez 15.00 **Bibi Blocksberg**

Sa 20. Dez 18.00 Winterbeiz – Nuit Française

Sa 20. Dez 21.15 **Die fabelhafte Welt der Amélie**

So 21. Dez 15.00 **Bibi Blocksberg**

So 21. Dez 20.00 **Sentimental Value**

Mo 22. Dez 20.00 **Sentimental Value**

Di 23. Dez 20.00 **Hallo Betty**

Mi 24. Dez 15.00 **Bibi Blocksberg**

Mi 24. Dez 20.00 **Sentimental Value**

Do 25. Dez 15.00 **Zootopia 2**

Do 25. Dez 20.00 **Song Sung Blue**

Fr 26. Dez 15.00 **Zootopia 2**

Fr 26. Dez 20.00 **Song Sung Blue**

Sa 27. Dez 15.00 **Zootopia 2**

Sa 27. Dez 20.00 **Song Sung Blue**

So 28. Dez 15.00 **Zootopia 2**

So 28. Dez 18.00 **Hallo Betty**

Mo 29. Dez 15.00 **Zootopia 2**

Mo 29. Dez 20.00 **Song Sung Blue**

Di 30. Dez 15.00 **Zootopia 2**

Di 30. Dez 20.00 **Hallo Betty**

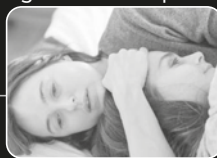
Mi 31. Dez 18.00 Silvester-Essen

Mi 31. Dez 21.00 **Song Sung Blue**

### Sentimental Value

J. Trier, NOR 25, 133 Min, E/d/f, J 12

Dieser Film ist, obwohl von grosser Melancholie geprägt, ein heller, geradezu sanfter Film und tiefgründig zugleich. Die Hauptdarstellerinnen verleihen der Geschichte eine unglaubliche Zärtlichkeit.



### Bibi Blocksberg – Das grosse Hexentreffen

C. Schnitzler, D 25, 89 Min, D, K 0

Die Junghexe Bibi darf als freiwillige Helferin zum ersten Mal am internationalen Hexenkongress teilnehmen. Doch als sich die Althexen plötzlich wie unberechenbare Teenies benehmen, haben Bibi und ihre Freunde alle Hände voll zu tun.



Zum Abschluss der Winterbeiz 2025

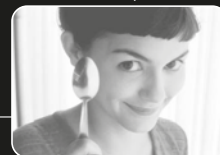
### Winterbeiz und Kino à la française

Wir servieren ein Drei-Gang-Menü für Fr. 55.– in der Winterbeiz, danach Film:

### Die fabelhafte Welt der Amélie

J. P. Jeunet, F 01, 117 Min, F/d, J 10 (J 12)

DIE französische Komödie – Der Klassiker entführt uns auch heute noch in ein wahres Feuerwerk der Phantasie. Der Film, der Audrey Tautou zum Weltstar machte und in ganz Europa Kinozuschauer:innen verzauberte.



Nochmals verlängert

### Hallo Betty

P. Monnard, CH 25, 110 Min, Dial, K 6 (K 10)

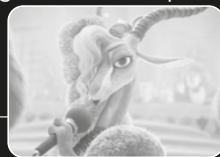
Die bewegende Erfolgsgeschichte von Betty Bossi erzählt von den Machern von «Platzspitzbaby» und «Wilder». Mit Sarah Spale (Wilder, Platzspitzbaby) als Emmi Creola.



### Zootopia 2

J. Bush, USA 25, 108 Min, D, K 6 (K 8)

Eine gelungene Fortsetzung voller Humor und Tempo, die wie der Vorgänger schon nicht vergisst, wichtige Themen anzusprechen – ohne dabei allzu belehrend zu wirken. Gute Unterhaltung für die ganze Familie.



### Song Sung Blue

C. Brewer, USA 25, 132 Min, E/d/f, J 12

Zwei Musiker (Hugh Jackman und Kate Hudson), wagen in ihrer Lebensmitte einen mutigen Neuanfang. Sie gründen eine Neil-Diamond-Tribute-Band – und beweisen, dass es nie zu spät ist, die grosse Liebe zu finden. Kate Hudson wurde eben für den Golden Globe 2026 als beste Hauptdarstellerin in Song Sung Blue nominiert.



### Silvester- Programm

An Silvester servieren wir ab 18.00 diverse Tapas mit einem Hauch haute cuisine à discrétion. Fleisch, Fisch, Vegetarisch und von salzig bis süss. Vorab sind ein Willkommensdrink und um 24.00 ein Cüpli im Preis inbegriffen. Fr. 75.– pro Person. Um 21.00 zeigen wir den Musikfilm «Song Sung Blue».

[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



**ADITI  
LIGHTS**

### Aditi Lights GmbH | Offener Sonntag 21.12.25

Besuchen Sie uns von 10.00 bis 16.00 Uhr an der Dorfstrasse 75 in Embrach.

Geniessen Sie kostenlosen Kaffee und Engadiner Nusstorte. (S'het solange s'het)

#### Nur an diesem Tag:

- Gratis Glühbirne zu jeder Lampe
- 20% auf den zweiten, günstigeren Artikel

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



## 20 Jahre


**kika prompt service** GmbH

**Frohe Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2026!**

Ein ereignisreiches Jahr 2025 geht zu Ende. Es hat uns begleitet, bewegt und uns in vielerlei Hinsicht wachsen lassen. Gleichzeitig konnten wir wichtige Erfahrungen sammeln, die uns auch in Zukunft Orientierung geben werden.

Ausserdem feiern wir im Januar ein besonderes Jubiläum: 20 Jahre Kika prompt Service GmbH. Zwei Jahrzehnte voller Vertrauen, Zusammenarbeit und spannender Entwicklungen. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um uns herzlich bei all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für ihre Unterstützung zu bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Freude für das neue Jahr 2026.

**Herzlichst**  
Ihre Kika Prompt Service GmbH

www.kikaservice.ch | 076 458 94 92  
Eichenweg 75, 8424 Embrach

# Doppelte



**Montag  
22. Dez. 2025**

**Montag  
5. Jan. 2026**


**Drogerie  
Krähenbühl**

Dorf Drogerie Embrach  
www.drogerie-krachenbuehl.ch  
044 865 01 77



Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH  
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach  
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

## Herzliche Gratulation zum eidg. Dipl. Malermeister



**MALER II CARIGIET**

**Lieber Matija**

**Herzliche Gratulation zum eidg. diplomierten Malermeister  
und zu deiner neuen Funktion als stellvertretender  
Geschäftsführer bei MALER CARIGIET.**

Umso mehr freut es mich, dass du diesen Weg – von der Lehre über die Weiterbildung bis heute – in meinem Betrieb gegangen bist. Dein Einsatz und deine Fachkompetenz verdienen grosse Anerkennung.

Für deine berufliche und persönliche Zukunft wünsche ich dir viel Erfolg, Zufriedenheit und Freude an unserem schönen Handwerk.

**Meinrad Carigiet, eidg. dipl. Malermeister, Embrach**



**AMIRA  
MEDUNJANIN**

Die bosnische Königin des Sevdah



**Freitag, 26. Dez. 2025**

Konzertbeginn: 17:00 Uhr  
Kirche offen: 16:15 Uhr  
In der reformierten Kirche Rorbas,  
Kirchweg 1, 8427 Rorbas

Informationen und Reservation:  
**www.neueskino.ch**



neues  
**KINO**  
8427 Freienstein